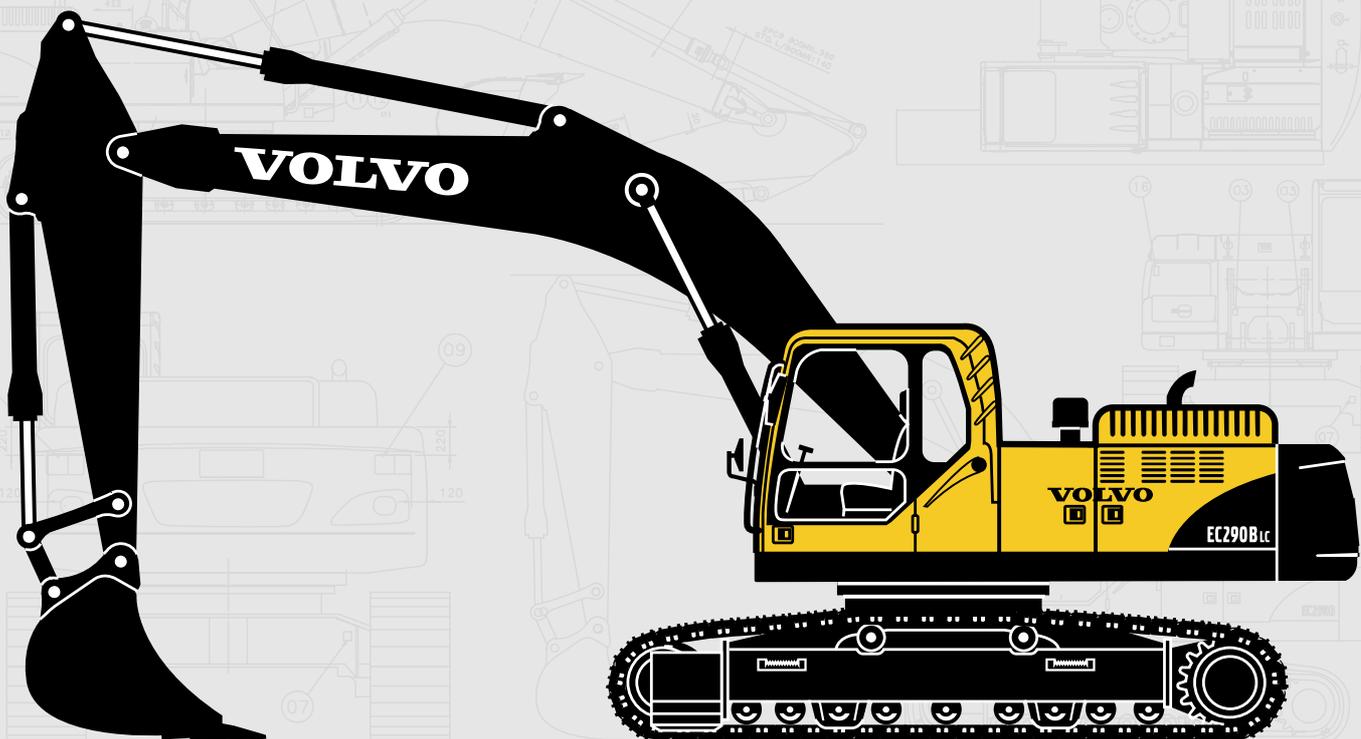


VOLVO-BAGGER

EC290B LC EC290B NLC

MONOBLOCK-/VERSTELLAUSLEGER



- Motorleistung, brutto: 153 kW (208 PS)
- Betriebsgewicht:
LC: 28,6 ~ 29,9 t
NLC: 28,4 ~ 29,7 t
- Löffelinhalt (SAE): 950 ~ 2 100 l
- VOLVO-Turbodieselmotor mit Direkteinspritzung und Ladeluftkühlung erfüllt die EU-Anforderungen der Stufe 2
- Contronics, erweiterte Betriebsartenwahl und Steuerelektronik
- 2 Axialkolben-Verstellpumpen. Die Hydraulikleistung für die unabhängigen und simultanen Bewegungen der Grabausrüstung wird automatisch angepaßt.
- Kabine
 - Ergonomische Gestaltung
 - Niedriger Geräuschpegel
 - Luftfilterung
 - Hydrolagerung
- Robuste, robotergeschweißte Grabausrüstung
- Hohe Hub-, Losbrech- und Reißkräfte für schwerste Einsätze
- LC: Langer Unterwagen für gute Stabilität
- NLC: Schmalere Unterwagen für einfachen Transport
- Zusätzliche Ventilschieber für Sonderhydraulik
- Vorgerüstet für weitere Optionen

VOLVO



MOTOR

Wassergekühlter Viertakt-Turbodieselmotor mit Direkteinspritzung und Ladeluftkühlung, der die EU-Anforderungen der Stufe 2 erfüllt. Der Motor wurde speziell für den Baggereinsatz entwickelt und bietet einen sparsamen Kraftstoffverbrauch, einen niedrigen Geräuschpegel und eine lange Lebensdauer.

Luftfilterung: zweistufig mit Vorreiniger

Automatisches Leerlaufsystem: Reduziert die Motordrehzahl auf Leerlaufniveau, wenn Hebel und Pedale nicht betätigt werden, was zur Senkung des Kraftstoffverbrauchs und des Geräuschpegels in der Kabine führt.

Niederemissionsmotor:

| | |
|---|--------------------------------------|
| Hersteller | VOLVO |
| Modell | D7D ECE2 |
| Leistung bei Netto (ISO 9249/ DIN 6271) | 32 U/s (1 900 U/min) 143 kW (195 PS) |
| Brutto (SAE J1995) | 153 kW (208 PS) |
| Max. Drehmoment | 940 Nm bei 1 400 U/min |
| Anzahl Zylinder | 6 |
| Hubraum | 7,1 l |
| Zylinderbohrung | 108 mm |
| Hub | 130 mm |



ELEKTRISCHE ANLAGE

Gut geschütztes Elektrosystem mit hoher Kapazität. Einsatz wasserfester Sicherheitsstecker zur Gewährleistung korrosionsfreier Verbindungen. Abgeschirmte Hauptrelais und Magnetventile zur Vermeidung von Schäden. Ein Batterie Hauptschalter gehört zur Standardausrüstung.

Contronics-System zur umfassenden Überwachung der Maschinenfunktionen und Bereitstellung wichtiger Diagnoseinformationen.

| | |
|--------------------|-------------|
| Spannung | 24 V |
| Batterien | 2 x 12 V |
| Batteriekapazität | 200 Ah |
| Drehstromgenerator | 28 V / 80 A |



FÜLLMENGEN

| | |
|----------------------------|-----------|
| Kraftstofftank | 470 l |
| Hydraulikanlage, insgesamt | 400 l |
| Hydraulikölbehälter | 195 l |
| Motoröl | 32 l |
| Motorkühlmittel | 44 l |
| Schwenkgetriebe | 11 l |
| Fahrgetriebe | 2 x 5,0 l |



FAHRWERK

Jede Laufwerkseite wird durch einen automatischen zweistufigen Fahrmotor angetrieben. Die Raupenbremsen sind Mehrscheibenbremsen, die mit Federkraft vorgespannt und hydraulisch gelöst werden. Fahrmotor, Bremse und Planetengetriebe sind im Laufwerkrahmen gut geschützt.

| | |
|--------------------------|----------------|
| Max. Zugkraft | 230,5 kN |
| Max. Fahrgeschwindigkeit | 3,3 / 5,2 km/h |
| Steigfähigkeit | 35° (70%) |



UNTERWAGEN

Unterwagen mit robustem X-förmigem Rahmen. Dauergeschmierte und abgedichtete Kettenbolzen serienmäßig.

LC

| | |
|-------------------------------|--------------------------|
| Anzahl der Kettenglieder | 2 x 50 |
| Mittenabstand, Kettenglieder | 203 mm |
| Breite, Dreisteg-Bodenplatten | 600 / 700 / 800 / 900 mm |
| Breite, Zweisteg-Bodenplatten | 700 mm |
| Anzahl der Laufrollen | 2 x 9 |
| Anzahl der Stützrollen | 2 x 2 |

NLC

| | |
|-------------------------------|--------------------------|
| Anzahl der Kettenglieder | 2 x 48 |
| Mittenabstand, Kettenglieder | 203 mm |
| Breite, Dreisteg-Bodenplatten | 600 / 700 / 800 / 900 mm |
| Anzahl der Laufrollen | 2 x 8 |
| Anzahl der Stützrollen | 2 x 2 |



SCHWENKWERK

Der Oberwagen wird mittels Axialkolbenmotor und Planetengetriebe geschwenkt. Automatische Schwenkbremse und Rückstoß-Dämpfungssystem serienmäßig.

| | |
|-----------------------------|------------|
| Max. Schwenkgeschwindigkeit | 10,2 U/min |
|-----------------------------|------------|



HYDRAULIKANLAGE

Die Hydraulikanlage zeichnet sich durch hohe Produktivität, hohe Grableistung, ausgezeichnete Manövriergenauigkeit und sparsamen Energieverbrauch aus.

Doppelbeaufschlagung mit Ausleger-, Stiel- und Schwenkpriorität und Regenerationssystem für den Förderstrom in Ausleger und Stiel sorgen für optimale Leistung.

Wichtige Funktionen der Hydraulikanlage:

Doppelbeaufschlagung: Kombination der Förderströme beider Hydraulikpumpen zur Gewährleistung kurzer Taktzeiten und hoher Produktivität.

Auslegerpriorität: Vorrangschaltung für den Ausleger zum schnelleren Anheben beim Laden oder bei großer Grabtiefe.

Stielpriorität: Vorrangschaltung für den Stiel zwecks kürzerer Taktzeiten beim Planieren und höherem Löffelfüllgrad beim Graben.

Schwenkpriorität: Vorrangschaltung für die Schwenkfunktion für eine höhere Schwenkgeschwindigkeit bei gleichzeitiger Betätigung anderer Hydraulikfunktionen.

Regenerationssystem: Vermeidung von Kavitationsschäden und Gewährleistung maximaler Produktivität bei gleichzeitiger Ausführung verschiedener Bewegungen.

Kraftverstärker: Verstärkung aller Grab- und Hubkräfte.

Lasthalteventile: Halteventile für Ausleger und Stiel verhindern das Wandern der Grabausrüstung.

Power Max: Die Geschwindigkeit aller Funktionen wird erhöht.

Hauptpumpe:

Typ 2 Axialkolben-Verstellpumpen
Max. Fördermenge 2 x 250 l/min

Vorsteuerpumpe:

Typ Zahnradpumpe
Max. Fördermenge 1 x 19 l/min

Hydraulikmotoren:

Fahrbetrieb Axialkolben-Verstellmotoren
Schwenkwerk Axialkolben-Konstantmotor mit mechanischer Bremse

Einstellung des Sicherheitsdrucks:

Arbeitsausrüstung 31,4 / 34,3 Mpa
Fahren 34,3 Mpa
Schwenken 26,5 Mpa
Vorsteuerkreis 3,9 Mpa

Hydraulikzylinder:

Monoblockausleger 2
Bohrung x Hub $\varnothing 140 \times 1\ 480$ mm
1. Ausleger des Verstellauslegers 2
Bohrung x Hub $\varnothing 140 \times 1\ 480$ mm
2. Ausleger des Verstellauslegers 1
Bohrung x Hub $\varnothing 170 \times 1\ 300$ mm
Stiel 1
Bohrung x Hub $\varnothing 150 \times 1\ 745$ mm
Löffel 1
Bohrung x Hub $\varnothing 140 \times 1\ 140$ mm



KABINE

Eine große Türöffnung ermöglicht den sicheren Einstieg in die Kabine. Schwingungsdämpfende Hydrolager reduzieren Erschütterungen und Vibrationen und sorgen in Verbindung mit der Verwendung schalldämmender Materialien für einen niedrigen Geräuschpegel in der Kabine. Die Kabine bietet eine ausgezeichnete Rundumsicht. Die obere Frontscheibe läßt sich einfach unter das Dach schieben, und die untere Scheibe kann abgenommen und in der Tür verstaut werden.

Integrierte Heiz-, Lüftungs- und Klimaanlage:

Ein automatisch gesteuertes Gebläse leitet gefilterte Luft mit leichtem Überdruck in die Kabine. Die Luftverteilung erfolgt über 13 Luftdüsen.

Ergonomischer Fahrersitz: Der Sitz und die Bedienkonsole lassen sich für maximalen Komfort unabhängig voneinander verstellen. Der Fahrersitz mit Sicherheitsgurt ermöglicht neun verschiedene Einstellungen und somit eine stets körpergerechte Arbeitshaltung.

Geräuschpegel:

Innenschallpegel nach ISO 6396 LpA 73 dB(A)
Außenschallpegel nach ISO 6395 LwA 105 dB(A)
(Richtlinie 2000/14/EC)



BODENDRUCK

- **LC-Version mit:** Monoblockausleger 6,2 m, Stiel 3,05 m, Löffel 1 240 l (975 kg) und Gegengewicht 5 800 kg.

| Beschreibung | Bodenplatten | Betriebsgewicht | Bodendruck | Gesamtbreite |
|---------------------------|--------------|-----------------|------------|--------------|
| Dreisteg- Bodenplatten | 600 mm | 28 600 kg | 53,9 kPa | 3 190 mm |
| | 700 mm | 29 160 kg | 47,1 kPa | 3 290 mm |
| | 800 mm | 29 530 kg | 42,2 kPa | 3 390 mm |
| | 900 mm | 29 900 kg | 38,2 kPa | 3 490 mm |
| Zweisteg- Bodenplatten | 700 mm | 29 160 kg | 47,1 kPa | 3 290 mm |

- **NLC-Version mit:** Monoblockausleger 6,2 m, Stiel 3,05 m, Löffel 1 240 l (975 kg) und Gegengewicht 5 800 kg.

| Beschreibung | Bodenplatten | Betriebsgewicht | Bodendruck | Gesamtbreite |
|---------------------------|--------------|-----------------|------------|--------------|
| Dreisteg- Bodenplatten | 600 mm | 28 400 kg | 56,9 kPa | 2 990 mm |
| | 700 mm | 28 960 kg | 49,0 kPa | 3 090 mm |
| | 800 mm | 29 310 kg | 44,1 kPa | 3 190 mm |
| | 900 mm | 29 670 kg | 39,2 kPa | 3 290 mm |

MAX. ZULÄSSIGE LÖFFELINHALTE

*Hinweis: 1. Löffelinhalt nach ISO 7451 gehäuftes Material, Häufungsfaktor 1:1.
2. Maximal zulässige Löffelinhalt gelten nur als Richtlinien, vom Hersteller nicht lieferbar.*

- Max. zulässiger Löffelinhalt bei Direktanbau:
LC-Version mit Gegengewicht 5 800 kg

| Beschreibung | Maßeinheit | Ausleger 6,2 m | | |
|--------------------------------|------------|----------------|--------------|-------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| GP Löffel 1,5 t/m ³ | I | 2 100 | 1 900 | 1 625 |
| GP Löffel 1,8 t/m ³ | I | 1 825 | 1 650 | 1 425 |
| RB Löffel 1,8 t/m ³ | I | 1 600 | 1 450 | 1 250 |
| RB Löffel 2,0 t/m ³ | I | 1 500 | 1 350 | 1 150 |

- Max. zulässiger Löffelinhalt bei Anbau an Schnellwechsler:
LC-Version mit Gegengewicht 5 800 kg

| Beschreibung | Maßeinheit | Ausleger 6,2 m | | |
|--------------------------------|------------|----------------|--------------|-------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| GP Löffel 1,5 t/m ³ | I | 2 000 | 1 800 | 1 525 |
| GP Löffel 1,8 t/m ³ | I | 1 750 | 1 575 | 1 325 |
| RB Löffel 1,8 t/m ³ | I | 1 525 | 1 375 | 1 175 |
| RB Löffel 2,0 t/m ³ | I | 1 425 | 1 275 | 1 075 |

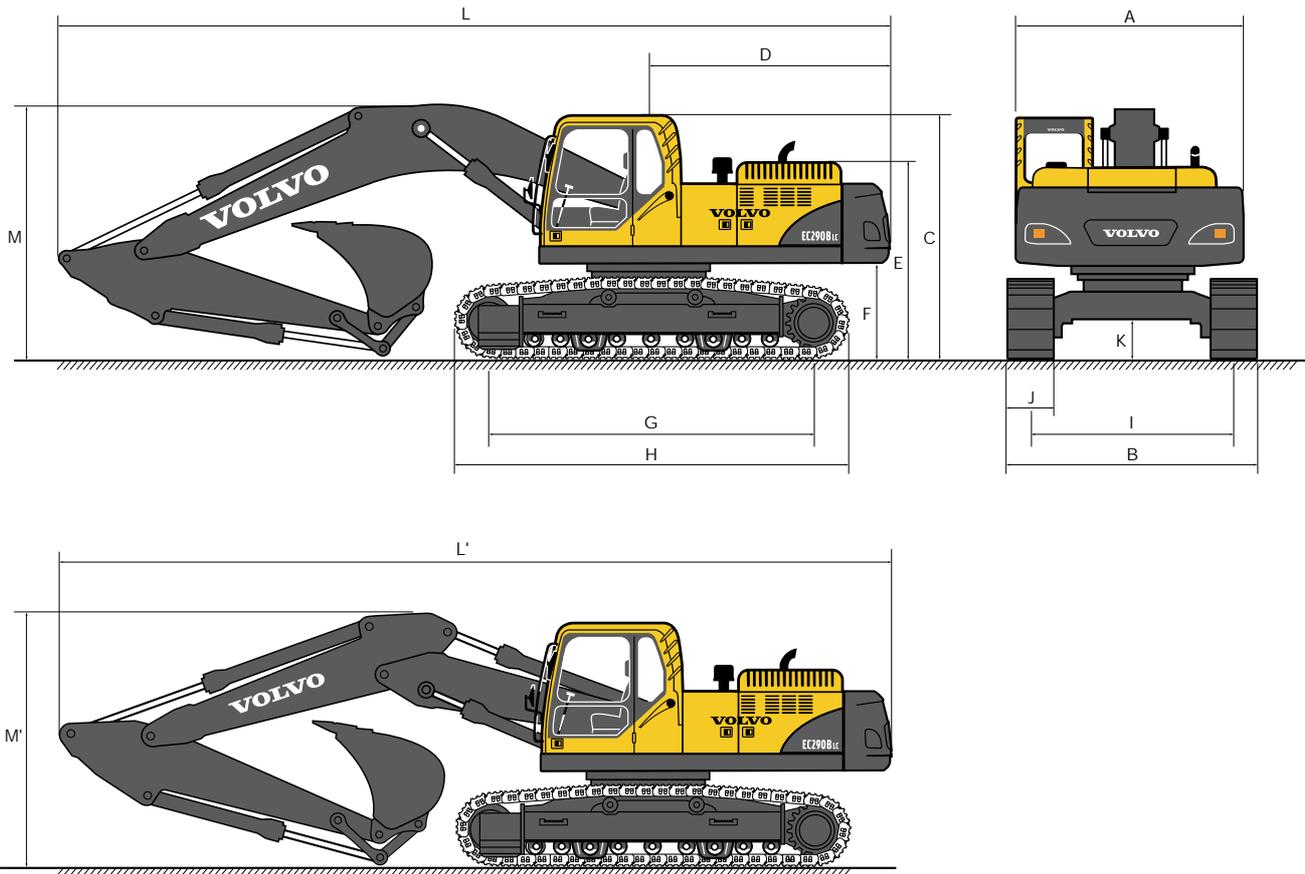
- Max. zulässiger Löffelinhalt bei Direktanbau:
NLC-Version mit Gegengewicht 5 800 kg

| Beschreibung | Maßeinheit | Ausleger 6,2 m | | |
|--------------------------------|------------|----------------|--------------|-------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| GP Löffel 1,5 t/m ³ | I | 1 875 | 1 700 | 1 425 |
| GP Löffel 1,8 t/m ³ | I | 1 625 | 1 475 | 1 250 |
| RB Löffel 1,8 t/m ³ | I | 1 450 | 1 300 | 1 100 |
| RB Löffel 2,0 t/m ³ | I | 1 325 | 1 200 | 1 025 |

- Max. zulässiger Löffelinhalt bei Anbau an Schnellwechsler:
NLC-Version mit Gegengewicht 5 800 kg

| Beschreibung | Maßeinheit | Ausleger 6,2 m | | |
|--------------------------------|------------|----------------|--------------|-------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| GP Löffel 1,5 t/m ³ | I | 1 775 | 1 600 | 1 325 |
| GP Löffel 1,8 t/m ³ | I | 1 550 | 1 400 | 1 175 |
| RB Löffel 1,8 t/m ³ | I | 1 375 | 1 225 | 1 025 |
| RB Löffel 2,0 t/m ³ | I | 1 275 | 1 150 | 950 |

ABMESSUNGEN



• LC-Version

| Beschreibung | Maßeinheit | Ausleger 6,2 m | | |
|-------------------------------------|------------|----------------|--------------|-------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| A. Gesamtbreite, Oberwagen | mm | 2 890 | 2 890 | 2 890 |
| B. Gesamtbreite | mm | 3 190 | 3 190 | 3 190 |
| C. Gesamthöhe, Kabinendach | mm | 3 030 | 3 030 | 3 030 |
| D. Schwenkradius hinten | mm | 2 970 | 2 970 | 2 970 |
| E. Gesamthöhe, Oberkante Motorhaube | mm | 2 450 | 2 450 | 2 450 |
| F. Freiraum, Gegengewicht * | mm | 1 145 | 1 145 | 1 145 |
| G. Abstand Leitrad - Antriebsrad | mm | 4 015 | 4 015 | 4 015 |
| H. Gesamtlänge, Laufwerk | mm | 4 870 | 4 870 | 4 870 |
| I. Spurweite | mm | 2 590 | 2 590 | 2 590 |
| J. Breite, Bodenplatten | mm | 600 | 600 | 600 |
| K. Bodenfreiheit, min. * | mm | 480 | 480 | 480 |
| L. Gesamtlänge | mm | 10 480 | 10 400 | 10 440 |
| L'. Gesamtlänge | mm | 10 480 | 10 430 | 10 400 |
| M. Gesamthöhe, Oberkante Ausleger | mm | 3 430 | 3 290 | 3 680 |
| M'. Gesamthöhe, Oberkante Ausleger | mm | 3 360 | 3 300 | 3 730 |

* Bodenplatten ohne Steg

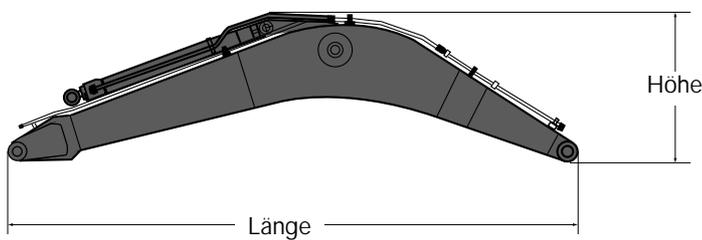
ABMESSUNGEN

• NLC-Version

| Beschreibung | Maßeinheit | Ausleger 6,2 m | | |
|-------------------------------------|------------|----------------|--------------|-------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| A. Gesamtbreite, Oberwagen | mm | 2 890 | 2 890 | 2 890 |
| B. Gesamtbreite | mm | 2 990 | 2 990 | 2 990 |
| C. Gesamthöhe, Kabinendach | mm | 3 030 | 3 030 | 3 030 |
| D. Schwenkradius hinten | mm | 2 970 | 2 970 | 2 970 |
| E. Gesamthöhe, Oberkante Motorhaube | mm | 2 450 | 2 450 | 2 450 |
| F. Freiraum, Gegengewicht * | mm | 1 145 | 1 145 | 1 145 |
| G. Abstand Leitrad - Antriebsrad | mm | 3 810 | 3 810 | 3 810 |
| H. Gesamtlänge, Laufwerk | mm | 4 665 | 4 665 | 4 665 |
| I. Spurweite | mm | 2 390 | 2 390 | 2 390 |
| J. Breite, Bodenplatten | mm | 600 | 600 | 600 |
| K. Bodenfreiheit, min. * | mm | 480 | 480 | 480 |
| L. Gesamtlänge | mm | 10 480 | 10 400 | 10 440 |
| L'. Gesamtlänge | mm | 10 480 | 10 430 | 10 400 |
| M. Gesamthöhe, Oberkante Ausleger | mm | 3 430 | 3 290 | 3 680 |
| M'. Gesamthöhe, Oberkante Ausleger | mm | 3 360 | 3 300 | 3 730 |

* Bodenplatten ohne Steg

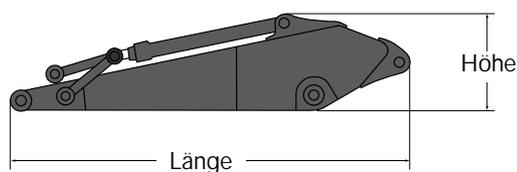
• Ausleger



| Beschreibung | 6,2 m | Verstellausleger 6,2 m |
|--------------|----------|------------------------|
| Länge | 6 430 mm | 6 430 mm |
| Höhe | 1 680 mm | 1 590 mm |
| Breite | 770 mm | 770 mm |
| Gewicht | 2 470 kg | 2 960 kg |

* einschließlich Zylinder, Umlenkhebel und Rohrleitungen

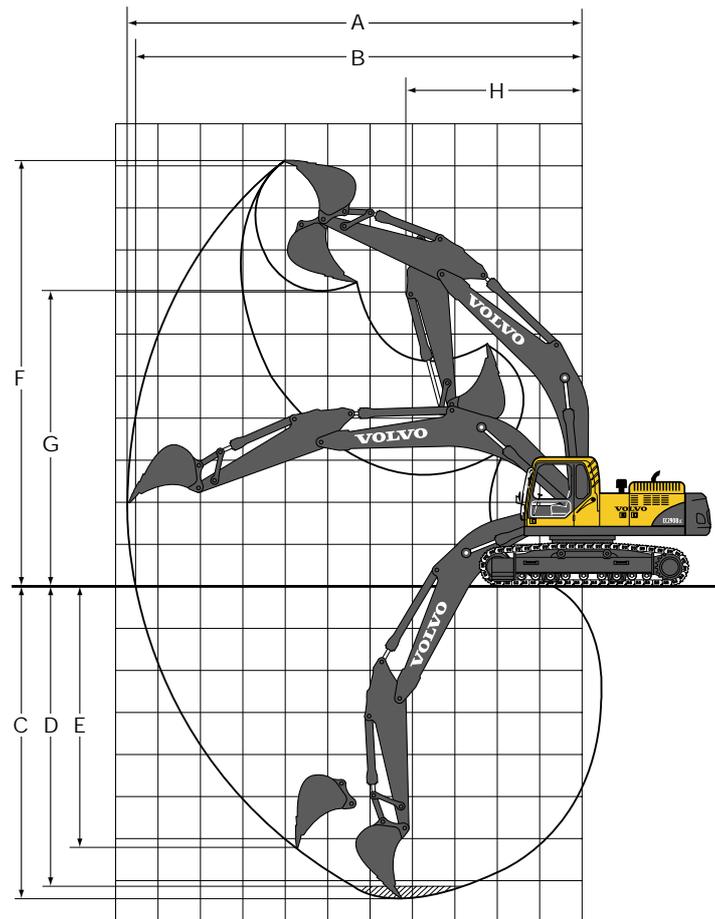
• Stiel



| Beschreibung | 2,55 m | 3,05 m | 4,0 m |
|--------------|----------|----------|----------|
| Länge | 3 710 mm | 4 150 mm | 5 100 mm |
| Höhe | 1 010 mm | 1 010 mm | 1 070 mm |
| Breite | 545 mm | 545 mm | 545 mm |
| Gewicht | 1 415 kg | 1 490 kg | 1 710 kg |

* einschließlich Zylinder, Rohrleitungen und Gestänge

ARBEITSBEREICHE UND GRABKRÄFTE



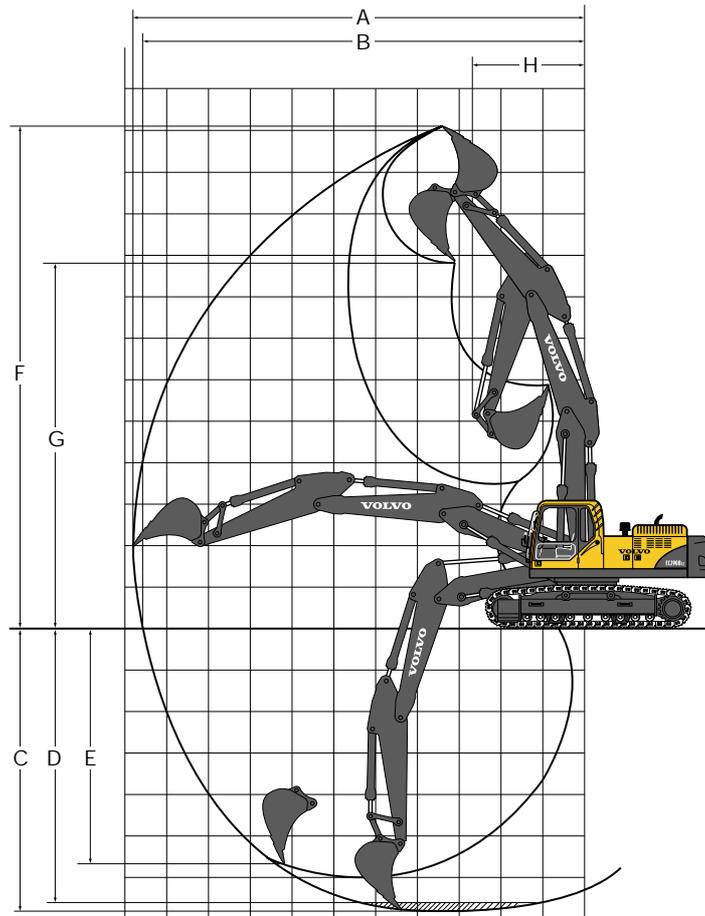
• Monoblockausleger 6,2 m mit direkt montiertem Löffel

| Beschreibung | Maßeinheit | Monoblockausleger 6,2 m | | |
|--------------------------------|------------|-------------------------|--------------|-------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| A. max. Reichweite | mm | 10 160 | 10 690 | 11 570 |
| B. max. Reichweite am Boden | mm | 9 950 | 10 490 | 11 400 |
| C. max. Grabtiefe | mm | 6 830 | 7 320 | 8 280 |
| D. max. Aushubtiefe | mm | 6 590 | 7 140 | 8 130 |
| E. max. vertikale Abstechtiefe | mm | 5 440 | 6 200 | 7 110 |
| F. max. Einstichhöhe | mm | 9 620 | 10 040 | 10 460 |
| G. max. Schütthöhe | mm | 6 690 | 7 050 | 7 470 |
| H. min. Schwenkradius vorn | mm | 4 220 | 4 180 | 4 280 |

• Grabkräfte mit direkt montiertem Löffel

| Beschreibung | Maßeinheit | Monoblockausleger 6,2 m | | | |
|--|------------|-------------------------|---------------|---------------|---------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m | |
| Drehradius, Löffel | mm | 1 600 | 1 600 | 1 600 | |
| Losbrechkraft (normal/kraftverstärkt) | SAE | kN | 157,8 / 172,6 | 157,8 / 172,6 | 157,8 / 172,6 |
| Losbrechkraft (normal/kraftverstärkt) | ISO | kN | 181,4 / 198,4 | 181,4 / 198,4 | 181,4 / 198,4 |
| Reißkraft (normal/kraftverstärkt) | SAE | kN | 145,0 / 158,7 | 123,4 / 134,9 | 102,3 / 111,9 |
| Reißkraft (normal/kraftverstärkt) | ISO | kN | 152,9 / 167,2 | 127,6 / 139,5 | 105,0 / 114,8 |
| Drehwinkel, Löffel | ° | | 179 | 179 | 179 |

ARBEITSBEREICHE UND GRABKRÄFTE



• Verstellausleger 6,2 m mit direkt montiertem Löffel

| Beschreibung | Maßeinheit | Verstellausleger 6,2 m | | |
|-------------------------------|------------|------------------------|--------------|-------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| A. max. Reichweite | mm | 10 220 | 10 750 | 11 650 |
| B. max. Reichweite am Boden | mm | 10 020 | 10 560 | 11 480 |
| C. max. Grabtiefe | mm | 6 200 | 6 720 | 7 660 |
| D. max. Aushubtiefe | mm | 6 100 | 6 630 | 7 580 |
| E. max. vertikale Abstehtiefe | mm | 4 530 | 5 640 | 6 550 |
| F. max. Einstichhöhe | mm | 11 550 | 12 050 | 12 790 |
| G. max. Schütthöhe | mm | 8 370 | 8 860 | 9 600 |
| H. min. Schwenkradius vorn | mm | 2 750 | 2 580 | 2 870 |

• Grabkräfte mit direkt montiertem Löffel

| Beschreibung | Maßeinheit | Verstellausleger 6,2 m | | |
|--|------------|------------------------|---------------|---------------|
| | | Stiel 2,55 m | Stiel 3,05 m | Stiel 4,0 m |
| Drehradius, Löffel | mm | 1 600 | 1 600 | 1 600 |
| Losbrechkraft (normal/kraftverstärkt) | SAE | kN | 157,8 / 172,6 | 157,8 / 172,6 |
| Losbrechkraft (normal/kraftverstärkt) | ISO | kN | 181,4 / 198,4 | 181,4 / 198,4 |
| Reißkraft (normal/kraftverstärkt) | SAE | kN | 145,0 / 158,7 | 123,4 / 134,9 |
| Reißkraft (normal/kraftverstärkt) | ISO | kN | 152,9 / 167,2 | 127,6 / 139,5 |
| Drehwinkel, Löffel | ° | 179 | 179 | 179 |

TRAGFÄHIGKEIT (An der Stielspitze)

Hinweis: Für die Tragfähigkeit einschließlich Löffel ist das tatsächliche Löffelgewicht von den folgenden Werten abzuziehen.

EC290B LC

|  Quer  Längs | Höhe bis Lasthaken | 3,0 m | | 4,5 m | | 6,0 m | | 7,5 m | | 9,0 m | | Max. Reichweite | | | | |
|---|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---------|--------|-------|
| | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Max. mm | | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Ausleger 6,2 m + Stiel 2,55 m | 6,0 m | kg | | | | *7 670 | *7 670 | *7 490 | 5 420 | | | | *7 500 | 5 360 | 7 540 | |
| | 4,5 m | kg | | | | | | | | | | | 7 250 | 4 620 | 8 170 | |
| | 3,0 m | kg | | | *10 800 | *10 800 | *8 710 | 7 500 | *7 790 | 5 320 | | | | 6 710 | 4 250 | 8 490 |
| | 1,5 m | kg | | | *15 850 | 10 130 | 11 180 | 6 780 | 7 960 | 4 970 | | | | 6 560 | 4 120 | 8 540 |
| | 0 m | kg | | | *16 420 | 9 930 | 10 960 | 6 580 | 7 830 | 4 850 | | | | 6 760 | 4 220 | 8 310 |
| | -1,5 m | kg | *11 580 | *11 580 | *16 020 | 9 940 | 10 890 | 6 530 | 7 810 | 4 830 | | | | 7 410 | 4 600 | 7 780 |
| | -3,0 m | kg | *19 950 | *19 950 | *14 710 | 10 080 | 10 990 | 6 610 | | | | | | 8 930 | 5 500 | 6 890 |
| -4,5 m | kg | *15 930 | *15 930 | *11 870 | 10 420 | | | | | | | | *9 540 | 7 860 | 5 460 | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Ausleger 6,2 m + Stiel 3,05 m | 6,0 m | kg | | | | | | *6 840 | 5 480 | | | | *5 540 | 4 740 | 8 140 | |
| | 4,5 m | kg | | | | | *8 070 | 7 560 | *7 290 | 5 340 | | | *5 530 | 4 150 | 8 730 | |
| | 3,0 m | kg | | | *12 730 | 10 920 | *9 490 | 7 150 | *8 000 | 5 140 | *5 970 | 3 860 | *5 710 | 3 840 | 9 030 | |
| | 1,5 m | kg | | | *15 150 | 10 200 | *10 830 | 6 780 | 7 940 | 4 940 | 6 030 | 3 780 | 5 960 | 3 730 | 9 070 | |
| | 0 m | kg | | | *16 220 | 9 880 | 10 920 | 6 540 | 7 780 | 4 800 | | | 6 110 | 3 810 | 8 850 | |
| | -1,5 m | kg | *10 580 | *10 580 | *16 200 | 9 810 | 10 800 | 6 440 | 7 720 | 4 740 | | | 6 610 | 4 100 | 8 360 | |
| | -3,0 m | kg | *17 570 | *17 570 | *15 260 | 9 900 | 10 840 | 6 480 | 7 790 | 4 800 | | | 7 720 | 4 770 | 7 540 | |
| -4,5 m | kg | *17 940 | *17 940 | *13 040 | 10 170 | *9 540 | 6 690 | | | | | *8 900 | 6 330 | 6 260 | | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Ausleger 6,2 m + Stiel 4,0 m | 6,0 m | kg | | | | | | *5 740 | 5 620 | *4 470 | 4 070 | | *3 980 | 3 960 | 9 120 | |
| | 4,5 m | kg | | | | | | *6 310 | 5 440 | *5 970 | 4 000 | | *3 980 | 3 520 | 9 650 | |
| | 3,0 m | kg | | | *10 570 | *10 570 | *8 260 | 7 320 | *7 130 | 5 200 | 6 160 | 3 880 | *4 090 | 3 280 | 9 920 | |
| | 1,5 m | kg | | | *13 470 | 10 440 | *9 800 | 6 860 | 7 970 | 4 950 | 6 020 | 3 750 | *4 320 | 3 190 | 9 950 | |
| | 0 m | kg | *6 540 | *6 540 | *15 330 | 9 860 | 10 910 | 6 510 | 7 740 | 4 740 | 5 890 | 3 640 | *4 710 | 3 220 | 9 760 | |
| | -1,5 m | kg | *9 740 | *9 740 | *16 040 | 9 620 | 10 690 | 6 320 | 7 600 | 4 620 | 5 830 | 3 580 | *5 370 | 3 410 | 9 320 | |
| | -3,0 m | kg | *14 200 | *14 200 | *15 780 | 9 600 | 10 630 | 6 270 | 7 570 | 4 590 | | | 6 250 | 3 840 | 8 590 | |
| -4,5 m | kg | *20 790 | 19 740 | *14 470 | 9 760 | 10 740 | 6 370 | 7 710 | 4 720 | | | 7 710 | 4 720 | 7 500 | | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Verstellausleger 6,2 m + Stiel 2,55 m | 6,0 m | kg | *10 980 | *10 980 | *11 660 | *11 660 | *9 780 | 7 790 | 8 470 | 5 360 | | | *8 050 | 5 210 | 7 620 | |
| | 4,5 m | kg | | | *13 560 | 11 590 | *10 540 | 7 440 | 8 350 | 5 250 | | | 7 130 | 4 480 | 8 240 | |
| | 3,0 m | kg | | | *15 580 | 10 590 | *11 410 | 7 020 | 8 130 | 5 060 | | | 6 610 | 4 120 | 8 560 | |
| | 1,5 m | kg | | | | | 11 140 | 6 660 | 7 930 | 4 880 | | | 6 460 | 4 000 | 8 600 | |
| | 0 m | kg | | | *15 430 | 9 760 | 10 910 | 6 460 | 7 800 | 4 760 | | | 6 650 | 4 100 | 8 380 | |
| | -1,5 m | kg | | | *13 630 | 9 780 | *10 700 | 6 410 | 7 790 | 4 750 | | | 7 300 | 4 470 | 7 860 | |
| | -3,0 m | kg | | | *10 780 | 9 960 | *8 510 | 6 520 | | | | | *6 600 | 5 350 | 6 970 | |
| -4,5 m | kg | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Verstellausleger 6,2 m + Stiel 3,05 m | 6,0 m | kg | | | *8 740 | *8 740 | *9 180 | 7 910 | *8 180 | 5 450 | | | *5 570 | 4 620 | 8 210 | |
| | 4,5 m | kg | | | *12 700 | 11 870 | *10 060 | 7 540 | 8 410 | 5 300 | | | *5 510 | 4 040 | 8 800 | |
| | 3,0 m | kg | | | *14 900 | 10 840 | *11 040 | 7 100 | 8 170 | 5 080 | 6 120 | 3 810 | *5 650 | 3 740 | 9 090 | |
| | 1,5 m | kg | | | *16 120 | 10 060 | 11 190 | 6 700 | 7 930 | 4 870 | 6 020 | 3 720 | 5 880 | 3 630 | 9 130 | |
| | 0 m | kg | | | *15 850 | 9 720 | 10 890 | 6 440 | 7 770 | 4 720 | | | 6 030 | 3 710 | 8 920 | |
| | -1,5 m | kg | *9 830 | *9 830 | *14 430 | 9 670 | 10 780 | 6 340 | 7 700 | 4 660 | | | 6 530 | 4 000 | 8 430 | |
| | -3,0 m | kg | | | *11 950 | 9 790 | *9 330 | 6 400 | *6 640 | 4 750 | | | *6 330 | 4 660 | 7 620 | |
| -4,5 m | kg | | | | | | | | | | | | | | | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Verstellausleger 6,2 m + Stiel 4,0 m | 6,0 m | kg | | | | | *6 400 | *6 400 | *6 510 | 5 600 | *4 810 | 4 020 | *4 000 | 3 830 | 9 210 | |
| | 4,5 m | kg | *6 390 | *6 390 | *7 380 | *7 380 | *7 650 | *7 650 | *7 410 | 5 410 | *6 150 | 3 950 | *3 970 | 3 410 | 9 730 | |
| | 3,0 m | kg | | | *13 310 | 11 330 | *10 150 | 7 270 | 8 250 | 5 140 | 6 150 | 3 820 | *4 050 | 3 170 | 10 000 | |
| | 1,5 m | kg | | | *15 250 | 10 300 | *11 140 | 6 770 | 7 950 | 4 870 | 5 990 | 3 680 | *4 250 | 3 080 | 10 030 | |
| | 0 m | kg | *5 840 | *5 840 | *15 920 | 9 680 | 10 870 | 6 400 | 7 710 | 4 650 | 5 870 | 3 560 | *4 590 | 3 120 | 9 840 | |
| | -1,5 m | kg | *9 080 | *9 080 | *15 320 | 9 440 | 10 640 | 6 200 | 7 570 | 4 520 | 5 810 | 3 510 | *5 170 | 3 310 | 9 400 | |
| | -3,0 m | kg | *13 610 | *13 610 | *13 610 | 9 440 | *10 360 | 6 150 | 7 550 | 4 510 | | | *5 970 | 3 720 | 8 680 | |
| -4,5 m | kg | | | *10 620 | 9 640 | *8 120 | 6 280 | *5 490 | 4 660 | | | *5 410 | 4 640 | 7 530 | | |

- Hinweise: 1. Maschine in der Betriebsart „F-Mode“ mit Power Boost-Funktion.
 2. Obige Lastwerte entsprechen den SAE J1097- und ISO 10567-Normen hinsichtlich der Tragfähigkeit von Hydraulikbaggern.
 3. Die Traglasten überschreiten weder 87% der hydraulischen Hubleistung noch 75% der Kipplast.
 4. Die mit einem Sternchen markierten (*) Traglasten werden eher durch die Hydraulikleistung als durch die Kipplast eingeschränkt.

TRAGFÄHIGKEIT (An der Stielspitze)

Hinweis: Für die Tragfähigkeit einschließlich Löffel ist das tatsächliche Löffelgewicht von den folgenden Werten abzuziehen.

EC290B NLC

|  Quer  Längs | Höhe bis Lasthaken | 3,0 m | | 4,5 m | | 6,0 m | | 7,5 m | | 9,0 m | | Max. Reichweite | | | |
|---|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---------|--------|
| | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Max. mm | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Ausleger 6,2 m + Stiel 2,55 m | 6,0 m | kg | | | | *7 670 | 7 060 | *7 490 | 4 890 | | | *7 500 | 4 840 | 7 540 | |
| | 4,5 m | kg | | | | | | | | | | 6 620 | 4 150 | 8 170 | |
| | 3,0 m | kg | | | *10 800 | 10 420 | *8 710 | 6 750 | 7 620 | 4 790 | | | 6 120 | 3 800 | 8 490 |
| | 1,5 m | kg | | | *15 850 | 8 960 | 10 110 | 6 050 | 7 240 | 4 440 | | | 5 980 | 3 680 | 8 540 |
| | 0 m | kg | | | 15 820 | 8 760 | 9 900 | 5 860 | 7 120 | 4 330 | | | 6 150 | 3 770 | 8 310 |
| | -1,5 m | kg | *11 580 | *11 580 | 15 830 | 8 770 | 9 830 | 5 800 | 7 090 | 4 310 | | | 6 740 | 4 110 | 7 780 |
| | -3,0 m | kg | *19 950 | 17 600 | *14 710 | 8 910 | 9 930 | 5 890 | | | | | 8 100 | 4 910 | 6 890 |
| -4,5 m | kg | *15 930 | *15 930 | *11 870 | 9 230 | | | | | | | *9 540 | 7 010 | 5 460 | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Ausleger 6,2 m + Stiel 3,05 m | 6,0 m | kg | | | | | | *6 840 | 4 960 | | | *5 540 | 4 280 | 8 140 | |
| | 4,5 m | kg | | | | | *8 070 | 6 840 | *7 290 | 4 820 | | *5 530 | 3 730 | 8 730 | |
| | 3,0 m | kg | | | *12 730 | 9 740 | *9 490 | 6 430 | 7 450 | 4 620 | 5 600 | 3 470 | 5 570 | 3 450 | 9 030 |
| | 1,5 m | kg | | | *15 150 | 9 050 | 10 150 | 6 070 | 7 240 | 4 430 | 5 500 | 3 380 | 5 440 | 3 340 | 9 070 |
| | 0 m | kg | | | 15 800 | 8 730 | 9 880 | 5 830 | 7 080 | 4 290 | | | 5 570 | 3 400 | 8 850 |
| | -1,5 m | kg | *10 580 | *10 580 | 15 720 | 8 670 | 9 770 | 5 740 | 7 010 | 4 230 | | | 6 020 | 3 670 | 8 360 |
| | -3,0 m | kg | *12 570 | 17 270 | *15 260 | 8 760 | 9 800 | 5 770 | 7 090 | 4 290 | | | 7 030 | 4 260 | 7 540 |
| -4,5 m | kg | *17 940 | 17 740 | *13 040 | 9 010 | *9 540 | 5 980 | | | | | *8 900 | 5 660 | 6 260 | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Ausleger 6,2 m + Stiel 4,0 m | 6,0 m | kg | | | | | | *5 740 | 5 090 | *4 470 | 3 650 | *3 980 | 3 550 | 9 120 | |
| | 4,5 m | kg | | | | | | *6 310 | 4 910 | *5 750 | 3 590 | *3 980 | 3 150 | 9 650 | |
| | 3,0 m | kg | | | *10 570 | 10 160 | *8 260 | 6 570 | *7 130 | 4 670 | 5 610 | 3 470 | *4 090 | 2 920 | 9 920 |
| | 1,5 m | kg | | | *13 470 | 9 240 | *9 800 | 6 120 | 7 240 | 4 420 | 5 470 | 3 340 | *4 320 | 2 830 | 9 950 |
| | 0 m | kg | *6 540 | *6 540 | *15 330 | 8 690 | 9 850 | 5 780 | 7 020 | 4 220 | 5 350 | 3 230 | *4 710 | 2 860 | 9 760 |
| | -1,5 m | kg | *9 740 | *9 740 | 15 490 | 8 450 | 9 630 | 5 590 | 6 880 | 4 100 | 5 290 | 3 170 | 5 040 | 3 030 | 9 320 |
| | -3,0 m | kg | *14 200 | *14 200 | 15 470 | 8 430 | 9 570 | 5 540 | 6 860 | 4 070 | | | 5 670 | 3 400 | 8 590 |
| -4,5 m | kg | *20 790 | 16 950 | *14 470 | 8 590 | 9 680 | 5 640 | 6 990 | 4 190 | | | 6 990 | 4 190 | 7 500 | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Verstellausleger 6,2 m + Stiel 2,55 m | 6,0 m | kg | *10 980 | *10 980 | *11 660 | 11 200 | *9 780 | 7 040 | 7 750 | 4 840 | | | 7 530 | 4 700 | 7 620 |
| | 4,5 m | kg | | | *13 560 | 10 380 | *10 540 | 6 700 | 7 620 | 4 730 | | | 6 510 | 4 020 | 8 240 |
| | 3,0 m | kg | | | *15 580 | 9 410 | 10 480 | 6 290 | 7 410 | 4 540 | | | 6 020 | 3 690 | 8 560 |
| | 1,5 m | kg | | | | | 10 080 | 5 940 | 7 210 | 4 360 | | | 5 880 | 3 570 | 8 600 |
| | 0 m | kg | | | *15 430 | 8 600 | 9 860 | 5 740 | 7 090 | 4 240 | | | 6 060 | 3 650 | 8 380 |
| | -1,5 m | kg | | | *13 630 | 8 620 | 9 800 | 5 700 | 7 070 | 4 230 | | | 6 640 | 3 990 | 7 860 |
| | -3,0 m | kg | | | *10 780 | 8 800 | *8 510 | 5 800 | | | | | *6 600 | 4 780 | 6 970 |
| -4,5 m | kg | | | | | | | | | | | | | | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Verstellausleger 6,2 m + Stiel 3,05 m | 6,0 m | kg | | | *8 740 | *8 740 | *9 180 | 7 660 | 7 850 | 4 920 | | | *5 570 | 4 160 | 8 210 |
| | 4,5 m | kg | | | *12 700 | 10 640 | *10 060 | 6 800 | 7 680 | 4 770 | | | *5 510 | 3 620 | 8 800 |
| | 3,0 m | kg | | | *14 900 | 9 650 | 10 580 | 6 360 | 7 450 | 4 560 | 5 580 | 3 400 | 5 480 | 3 340 | 9 090 |
| | 1,5 m | kg | | | *16 120 | 8 890 | 10 130 | 5 970 | 7 220 | 4 350 | 5 480 | 3 310 | 5 360 | 3 240 | 9 130 |
| | 0 m | kg | | | 15 740 | 8 570 | 9 840 | 5 720 | 7 050 | 4 200 | | | 5 490 | 3 300 | 8 920 |
| | -1,5 m | kg | *9 830 | *9 830 | *14 430 | 8 510 | 9 730 | 5 630 | 6 990 | 4 150 | | | 5 940 | 3 560 | 8 430 |
| | -3,0 m | kg | | | *11 950 | 8 630 | *9 330 | 5 680 | *6 640 | 4 230 | | | *6 330 | 4 150 | 7 620 |
| -4,5 m | kg | | | | | | | | | | | | | | |
| Bodenplatten 600 mm Gegengewicht 5 800 kg CWT Verstellausleger 6,2 m + Stiel 4,0 m | 6,0 m | kg | | | | | *6 400 | *6 400 | *6 510 | 5 070 | *4 810 | 3 610 | *4 000 | 3 430 | 9 210 |
| | 4,5 m | kg | *6 380 | *6 390 | *7 380 | *7 380 | *7 650 | 7 030 | *7 410 | 4 880 | 5 750 | 3 540 | *3 970 | 3 040 | 9 730 |
| | 3,0 m | kg | | | *13 310 | 10 110 | *10 150 | 6 530 | 7 530 | 4 610 | 5 610 | 3 410 | *4 050 | 2 820 | 10 000 |
| | 1,5 m | kg | | | *15 250 | 9 120 | 10 230 | 6 040 | 7 230 | 4 350 | 5 450 | 3 270 | *4 250 | 2 730 | 10 030 |
| | 0 m | kg | *5 840 | *5 840 | 15 720 | 8 520 | 9 810 | 5 680 | 6 990 | 4 130 | 5 330 | 3 160 | *4 590 | 2 760 | 9 840 |
| | -1,5 m | kg | *9 080 | *9 080 | *15 320 | 8 280 | 9 590 | 5 480 | 6 850 | 4 010 | 5 270 | 3 110 | 4 960 | 2 930 | 9 400 |
| | -3,0 m | kg | *13 610 | *13 610 | *13 610 | 8 280 | 9 540 | 5 440 | 6 830 | 3 990 | | | 5 580 | 3 300 | 8 680 |
| -4,5 m | kg | | | *10 620 | 8 480 | *8 120 | 5 560 | *5 490 | 4 140 | | | *5 410 | 4 120 | 7 530 | |

- Hinweise: 1. Maschine in der Betriebsart „F-Mode“ mit Power Boost-Funktion.
2. Obige Lastwerte entsprechen den SAE J1097- und ISO 10567-Normen hinsichtlich der Tragfähigkeit von Hydraulikbaggern.
3. Die Traglasten überschreiten weder 87% der hydraulischen Hubleistung noch 75% der Kipplast.
4. Die mit einem Sternchen markierten (*) Traglasten werden eher durch die Hydraulikleistung als durch die Kipplast eingeschränkt.

STANDARD AUSRÜSTUNG

| | | | |
|--|--|--|---|
| <p>Motor Wassergekühlter Viertakt-Turbodieselmotor mit Direkteinspritzung und Ladeluftkühlung, der die EU-Anforderungen der Stufe 2 erfüllt. Zweistufige Luftfiltereinheit mit Verschmutzungsanzeige und Vorreiniger Vorzyklonabscheider Ansaugluftvorwärmung Elektrische Motorabstellung Kraftstofffilter und Wasserabscheider Betankungspumpe: 50 l/min mit Überlaufschutz Kühlwasserfilter Drehstromgenerator, 80 A</p> <p>Elektrisches/elektronisches Steuersystem Contronics: – Advanced Mode Control System – Eigendiagnosesystem Maschinenstatus-Anzeige Drehzahlwahlschalter mit integrierter Betriebsartenwahl „Power Max“ Maximale Leistung Automatische Leerlaufschaltung</p> | <p>Kraftverstärkung auf Knopfdruck Elektronische Grenzlastregelung Verstellbares Display Batterie Hauptschalter Wiederanlaßsperre Leistungsstarke Halogenscheinwerfer: – 2 am Rahmen – 4 am Ausleger Batterien, 2 x 12 V / 200 Ah Anlasser, 24 V / 4,8 kW</p> <p>Hydraulikanlage Automatische Hydraulikanlage: – Doppelbeaufschlagung – Auslegerpriorität – Stielpriorität – Schwenkpriorität Regenerationssystem für Ausleger- und Stielhydraulik Rückstoß-Dämpfungssystem Lasthalteventile für Ausleger und Stiel Mehrstufen-Filterssystem Endlagendämpfung der Zylinder Zylinder mit Schmutzabstreifringen Zusatz-Ventilschieber für Sonderhydraulik</p> | <p>Schlauchbruchventil: Ausleger Gerader Fahrhydraulikkreis Automatische zweistufige Fahrmotoren Hydrauliköl, ISO VG 46</p> <p>Oberwagen Einstieg mit Handlauf Stauraum für Werkzeuge Rutschfeste Metalltrittflächen Gegengewicht, 5 800 kg Unterboden-Schutzblech (4,5 mm für Schwereinsatz)</p> <p>Kabine und Innenausstattung Automatische Heiz- und Klimaanlage Hydrolagerung der Kabine Fahrsitz und Bedienkonsole individuell verstellbar Flexible Antenne Hydraulik-Sicherheitssperrehebel Bedienhebel mit 5 Mikroschaltern Weitere Ausstattung der schallisolierten Kabine: – Aschenbecher – Getränkehalter – Zigarettenanzünder</p> | <ul style="list-style-type: none"> – Abschließbare Tür – Colorverglasung – Bodenmatte – Hupe – Große Aufbewahrungsbox – Hochschiebbares oberes Frontfenster – Abnehmbare untere Steckscheibe – Sicherheitsgurt – Sicherheitsverglasung – Scheibenwischer mit Intervallschaltung – Stereo-Kassettenradio <p>Vorrüstung für Vandalismusschutz Sonnenblende vorn, Dach, hinten Einschlüsselsystem</p> <p>Unterwagen Hydraulischer Kettenspanner Dauergeschmierte Kettenbolzen Laufwerkschutz Unterboden-Schutzblech (10 mm für Schwereinsatz)</p> <p>Service Werkzeugsatz, tägliche Wartung</p> |
|--|--|--|---|

ALTERNATIVE AUSRÜSTUNG

| | | | |
|--|--|--|--|
| <p>Kabine und Innenausstattung Fahrsitz: – Fahrsitz mit Stoffbezug – Beheizter Fahrsitz mit Stoffbezug – Luftgefedertes und beheiztes Sitz mit Stoffbezug</p> | <p>Bodenplatten 600 / 700 / 800 / 900 mm Dreisteg-Bodenplatten 700 mm Zweisteg-Bodenplatten</p> | <p>Grabausrüstung Ausleger: Monoblockausleger 6,2 m Verstellausleger 6,2 m Stiel: 2,55 / 3,05 / 4,0 m</p> | <p>Unterwagen LC-Version NLC-Version (Schmalspur)</p> |
|--|--|--|--|

SONDERAUSRÜSTUNG (Auf bestimmten Märkten serienmäßig)

| | | | |
|--|--|---|---|
| <p>Motor Vorwärmanlage, 240 V Ölbadvorfilter Diesel-Kühlwasserheizung Tropen-Kühlanlage</p> <p>Elektrische Anlage Zusatzscheinwerfer: – 3 an der Kabine (2 vorn, 1 hinten) – 1 am Gegengewicht Überlast-Warmerichtung Rundum-Kennleuchte Akustischer Fahralarm</p> | <p>Hydraulikanlage Schlauchbruchventil: Stiel Hydraulikleitungen – Hammer und Schere: 1-oder 2-Pumpen-Schaltung Pumpenschaltung für Hammer und Schere Zusätzliches Rücklauffilter Zusatzleitung für Neigungs- und Rotationsfunktion – Neigung und Rotation – Greifer – Leckölleitung – Schnellwechslerleitungen Hydraulischer Schnellwechsler (Modell: Volvo S3) Hydrauliköl, ISO VG 32 Hydrauliköl, ISO VG 68 Bio-Hydrauliköl 32 Bio-Hydrauliköl 46 Ausleger-Schwimmstellung</p> | <p>Oberwagen Wartungstrittflächen Kabineneinstiegsstufe Hydraulisch entfernbares Gegengewicht</p> <p>Kabine und Innenausstattung Steinschlagschutzdach (FOGS) Kabine mit Schutzgitter über Dachfenster (FOPS) Regenschutz, vorn Sonnenschutz, Dach (Stahl) Schutzgitter für Frontscheibe Scheibenwischer für untere Scheibe Vandalismusschutz Kombinationsschlüssel</p> | <p>Unterwagen Kompletter Laufwerkschutz</p> <p>Service Werkzeugsatz, komplett</p> |
|--|--|---|---|

Nicht alle Produkte sind auf allen Märkten verfügbar. Änderungen der Ausführung und Daten behalten wir uns ohne besondere Benachrichtigung im Sinne der kontinuierlichen Produktverbesserung vor. Die Abbildungen stellen nicht immer die serienmäßige Ausführung der Maschine dar.

VOLVO

Construction Equipment

Ref. No. 25 D 435 1643 German, global
Printed in Sweden 2004.04-2.0 GMC
Volvo, Eskilstuna